

溫哥華參茸第一家

僑信參茸國藥行

重金禮聘：
 * 廣東名醫 李鶴儔 中國廣州中山醫學院全科畢業
 廣東胸腔疾病研究所心臟專科畢業
 於奇化街二六一號總行
 * 上海名醫 黃欣賢 中國廈門大學中醫專科畢業
 江蘇醫學院全科畢業
 於片打東街一四一號分行

專人選辦
 為僑胞服務，免費解答中藥問題

● 地道藥材 ● 花旗洋參 ● 中國成藥
 ● 高麗人參 ● 吉林鹿茸 ● 燕窩海味

取價公道 品質上乘
 零沽批發 無任歡迎

總行：261 KEEFER ST. (奇化街) VAN. B.C. CANADA V6A 1X6 電話：(604) 682-2621
 分行：141 E. PENDER ST. (片打東街) VAN. B.C. CANADA V6A 1T6 電話：(604) 669-1834 669-1843 TELEX: 04-54549

華僑金行

本行增設鐘錶部
 ● 代理名廠鐘錶 ● 精工修理

專營：
 ● 黃白金飾 ● 鑽石玉器 ● 紅藍寶石
 ● 結婚金飾 ● 賀壽金座 ● 專人主理
 ● 名師設計 ● 款式新穎 ● 價錢特平

正價收買金銀首飾鑽石玉器
WAH KIU JEWELLERS LTD. 電話 669-3247
 514 MAIN STREET 華埠VANCOUVER



歡迎閣下參加中國旅行社：中國旅遊
 華安國貨公司聯合主辦

報名處：溫哥華華埠街五五〇號
 電話：(六〇四) 六八一八五三一

中國名山遊 出發日期：3月30日，入中國日期：4月3日。 遊覽城市：廣州、北京、南京、無錫、蘇州、杭州、 南京、九江、廬山、景德鎮、南昌、廣州。 (全程：廿四天) 費用\$2750	中國風光遊 出發日期：5月30日，入中國日期：6月3日。 遊覽城市：廣州、北京、南京、鎮江、無錫、蘇州、 上海、杭州、桂林、廣州。 (全程：廿二天) 費用\$2695
中國草原遊 出發日期：7月11日，入中國日期：7月15日。 遊覽城市：廣州、石家莊、太原、大同、包頭、 呼和浩特、北京、廣州。 (全程：廿一天) 費用\$2595	東北三寶遊 出發日期：8月28日，入中國日期：9月1日。 遊覽城市：廣州、哈爾濱、長春、吉林、瀋陽、 鞍山、大連、天津、北京、廣州。 (全程：廿三天) 費用\$2795
天津山東遊 出發日期：9月16日，入中國日期：9月20日。 遊覽城市：廣州、北京、天津、青島、濟南、南京、 無錫、蘇州、上海、杭州、廣州。 (全程：廿二天) 費用\$2650	熊貓故鄉遊 出發日期：9月30日，入中國日期：10月4日。 遊覽城市：廣州、桂林、貴陽、昆明、成都、重慶、 宜昌、武漢、廣州。 (全程：廿一天) 費用\$2550

VAN-CHINA TRADE CENTRE LTD., 550 MAIN ST. VANCOUVER, B.C. CANADA, V6A 2T9

德信參茸國藥行
TECK SHUN TRADING CO. LTD.
 溫哥華華埠街327號 電話：687-6977

由陳奕能中醫師主理
 統辦

貨品齊全	唐山雜貨	成藥藥酒	京果海味	地道藥材	參茸補品
------	------	------	------	------	------

信乃業之基 德為醫所本

本店位於嘉禾戲院右隣交通方便

中國糧油有限公司
 239 E. HASTINGS ST. VANCOUVER B.C. 電話：687-4204

春季大減價
 美國上等靚綠苗特平 \$9.99
 百分百純正粟米油 \$3.80
 金牌即食麵包 \$4.99

高麗開城之寶
長白山脈精華

* XO 人參酒 * 野山人參酒

“開城高麗人參酒”具有一百五十多年歷史，採用上等開城高麗人參作原料，結合傳統釀酒法，精心釀製而成的名貴補酒。常飲能增強體質，促進血液循環和新陳代謝，消除疲勞，增進健康。開城高麗人參酒，曾在德國的萊比錫、保加利亞的波羅布吉普及南斯拉夫等國際商品博覽會和酒品評比會上，被評為高級名酒，多次獲得金質獎章和獎狀。

美酒佳釀 香郁精醇

榮獲朝鮮民主主義人民共和國特產北美洲總代理
 東海國際進出口有限公司 TOKAI INTERNATIONAL IMPORT & EXPORT LTD.
 美洲總代理：五洋企業有限公司 FIVE OCEANS ENTERPRISES LTD.
 加拿大溫哥華華埠文化中心二〇九室 V6A 1T1
 209-10 E. PENDER ST. VANCOUVER, B.C. CANADA
 電話：(604) 669-5371 * 684-7488 TELEX: 04-55686

時新食品公司

日新日鮮 最新貢獻 · 最新口味：
 咖哩燒鴨上市

(農場生豬每日晨早六時運往屠場屠宰
 之後立即送交本公司新鮮出售)

地址：片打東街279號 · 電話：685-3307-8

大西方米廠
WESTERN RICE MILL LTD.

歡迎零沽批發
 美國泰國綠荳
 天津紅荳
 嘉禾花生
 青島花生
 蒸谷米
 糯米、糙米
 中國大米
 泰國香米
 嘉禾絲苗
 AA絲苗
 各國上等白米
 專營統辦

地址：1000 PARKER ST. VANCOUVER, B.C. V6A2H2
 電話：(604) 251-6341, 251-6342 CABLE: WESTRICE

利昌海產公司

片打街東式陸零號
 電話：六六九一六一六零

新到大批

特價急凍蟹肉
 澳洲新鮮帶子
 中國對蝦
 青島銀白鱈魚
 各類鮮明蝦球
 中國游水生魚
 游水新鮮海鮮

應有盡有

華隆有限公司
WAH LOONG LTD.
 1490 FRANCES STREET, VANCOUVER, B.C.
 電話：255-6010, 255-6571, 255-6572

專營：
 飛馬牌各類廚酒
 荷蘭風車生粉

總代理：
 香港新華海產有限公司
 新生小凍海產有限公司
 嘉明海產貿易有限公司

信字號：各類魚翅餅
 龍標：高級燕窩條
 燕窩球
 各類魚翅
 凍明蝦
 各類蝦肉
 各類魚類
 新加坡錦興燕窩公司
 龍標：燕窩條
 燕窩球

唐山雜貨 罐頭海味
 酒樓用料 酒樓用具
 各款味精 一應俱全